

КРАТКИЙ ПЕРЕЧЕНЬ ПРЕДОСТАВЛЯЕМОЙ ПОМОЩИ

Головной офис

Понедельник – пятница, 9:00 – 17:00
1720 Grant Street
Vancouver, V5L 2Y7
Тел.: 604 254 9626

Офис в Бёрнаби

Понедельник – пятница, 9:00 – 17:00
7297 Kingsway
Burnaby, V5E 1G5
Тел.: 604 636 4712

Офис в Бёрнаби – ССМ

(на территории торгового центра
Кристал-Молл)
4533 Kingsborough Street
Burnaby, V5H 4V3
Тел.: 604 877 8606

Офис в Нью-Вестминстере

Центр обслуживания общины Fraserside
2-й этаж – 519 7th Street
New Westminister, V3M 6A7
Тел.: 604 522 3722 доп. номер 155

Финансирующая организация:

Министерство последипломного
образования и развития рынка труда

Отдел интеграции иммигрантов,
ответственный за исполнение программы
Welcome BC («Добро пожаловать
в Британскую Колумбию»)



ЧТО ТАКОЕ MOSAIC?

MOSAIC («МОЗАИКА») – это многоязычная некоммерческая организация, оказывающая помощь иммигрантам и беженцам при обустройстве и интеграции. Посредством различных программ и услуг MOSAIC помогает своим клиентам включиться в полноценную жизнь канадского общества. С момента своего основания более 30 лет назад MOSAIC стала одной из крупнейших организаций региона Lower Mainland по оказанию помощи иммигрантам.

ПРОГРАММЫ ЗАНЯТОСТИ

Тел.: 604 254 0244
employmentprograms@mosaicbc.com

ЦЕНТРЫ ПО ИЗУЧЕНИЮ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА

Тел.: 604 684 8825
esl@mosaicbc.com

ПРОГРАММЫ ДЛЯ СЕМЕЙ

Тел.: 604 254 9626
familyprogram@mosaicbc.com

УСЛУГИ ПО УСТНОМУ ПЕРЕВОДУ

Тел.: 604 254 8022
interpretations@mosaicbc.com


УСЛУГИ ПО ОБУСТРОЙСТВУ

Тел.: 604 254 9626
settlement@mosaicbc.com

УСЛУГИ ПО ПИСЬМЕННУМУ ПЕРЕВОДУ

Тел.: 604 254 0469
commercial@mosaicbc.com

WWW.MOSAICBC.COM

 Организация MOSAIC является агентством United Way

©MOSAIC July 2010
Settlement Program [Russian]

Printed: 06/11

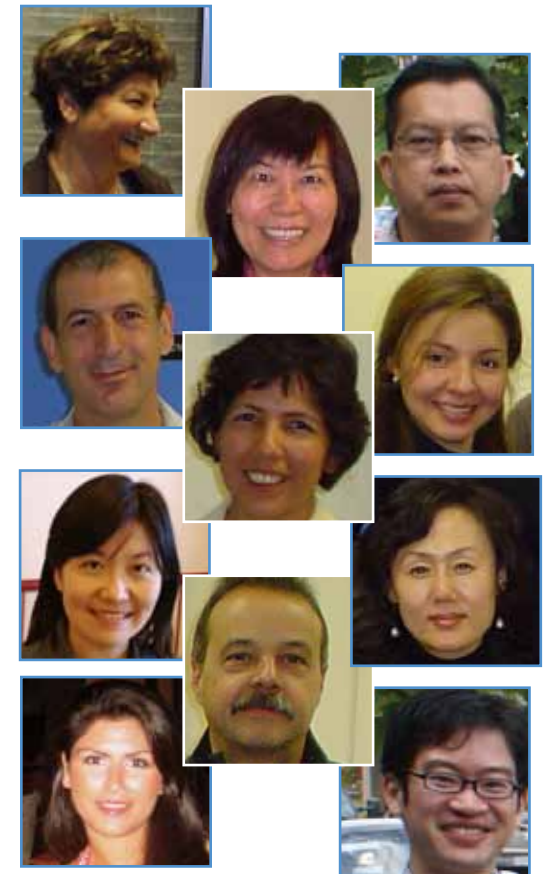


Vancouver

Burnaby

New Westminister

Программа по ОБУСТРОЙСТВУ



ОКАЗАНИЕ ПОМОЩИ ИММИГРАНТАМ И
БЕЖЕНЦАМ В СОЗДАНИИ ЛУЧШЕГО ОБЩЕСТВА
НА ПРОТЯЖЕНИИ ВОТ УЖЕ БОЛЕЕ 30 ЛЕТ

МНОГОЯЗЫЧНАЯ ПРОГРАММА ПО ОБУСТРОЙСТВУ

Сотрудники многоязычной программы по обустройству, проводимой организацией MOSAIC, оказывают помощь иммигрантам и беженцам в Британской Колумбии. Их опыт, профессионализм и знание проблем, с которыми сталкиваются иммигранты и беженцы, являются ценными качествами, необходимыми при определении потребностей вновь прибывших. В целях повышения уровня обслуживания клиентов, сотрудники многоязычной программы MOSAIC по обустройству постоянно совершенствуют свои знания о ресурсах, которыми располагает община. Эти актуальные знания позволяют им предоставлять клиентам адекватные и эффективные рекомендации.

ЧЕМ ЗАНИМАЮТСЯ СОТРУДНИКИ МНОГОЯЗЫЧНОЙ ПРОГРАММЫ?

- Определение потребностей иммигрантов и совместная работа с ними по разработке путей решения выявленных проблем и удовлетворения требований.
- Предоставление основной информации о канадском обществе, включая законодательство Британской Колумбии, возможности рынка труда, услуги здравоохранения, жилищный сектор, а также систему образования и обучение английскому языку.

- Выдача направлений в группы по изучению английского языка и программы занятости.
- Оказание помощи при составлении и написании базовых резюме.
- Помощь при заполнении основных бланков.

ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ УСЛУГ НА 20 ЯЗЫКАХ

- Арабском
- Кантонском
- Дари
- Английском
- Фарси
- Французском
- Немецком
- Хинди
- Итальянском
- Корейском
- Курдском
- Лингала
- Мандаринском
- Пенджаби
- Русском
- Испанском
- Суахили
- Тагальском
- Урду
- Вьетнамском

ДРУГИЕ УСЛУГИ ПО ОБУСТРОЙСТВУ, ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫЕ ОРГАНИЗАЦИЕЙ MOSAIC

- Программа юридической помощи
- Система посредничества и ориентации для детей, проживающих отдельно от родителей (SCION)
- Связь с местом работы
- Культурные связи
- Программа помощи в обустройстве на новом месте «Шаг вперед»
- Общественная программа помощи
- Общественная программа волонтеров
- Отдел исследований и развития
- Многоязычный веб-сайт, содержащий правовую информацию
- Программы для пожилых людей

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЗАПИСИ НА ПРИЕМ

Чтобы избежать необходимости ждать в очереди, перед тем как прийти в офис MOSAIC, мы рекомендуем клиентам записаться на прием к сотруднику по обустройству.

ПОМОЩЬ ЯВЛЯЕТСЯ БЕСПЛАТНОЙ
И СТРОГО КОНФИДЕНЦИАЛЬНОЙ.

ОНА ДОСТУПНА ЗАКОННЫМ ИММИГРАНТАМ,
ЛИЦАМ, ПРИНЯТЫМ ПО КОНВЕНЦИИ
О БЕЖЕНЦАХ ИЛИ ПОДАВШИМ ЗАЯВЛЕНИЕ
О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ УБЕЖИЩА,
НАТУРАЛИЗОВАННЫМ ГРАЖДАНАМ,
ЛИЦАМ, ОБЕСПЕЧИВАЮЩИМ УХОД,
А ТАКЖЕ КВАЛИФИЦИРОВАННЫМ
РАБОТНИКАМ
И ДРУГИМ КАТЕГОРИЯМ ЛИЦ.